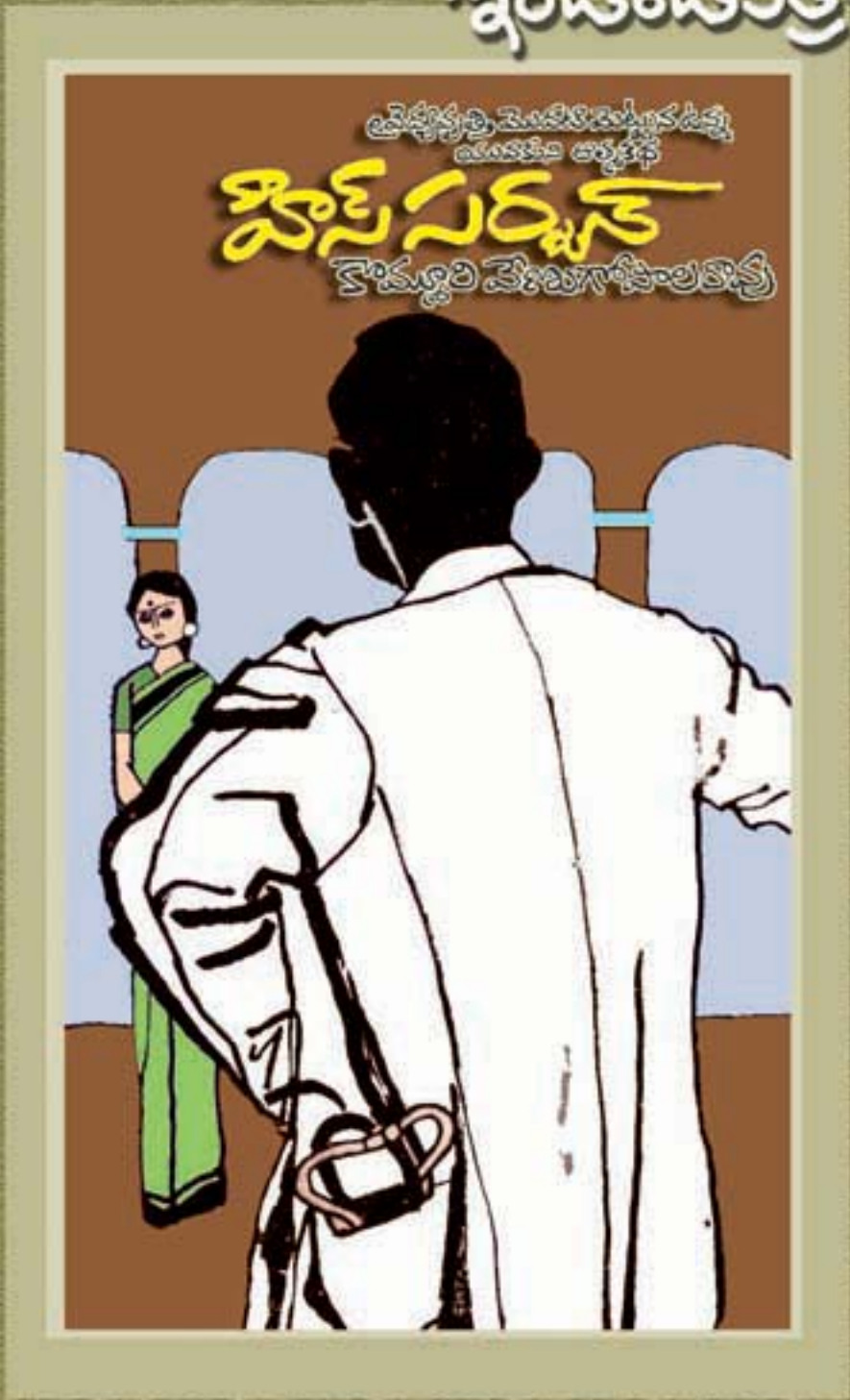


ఆంధ్రుల పత్రిక - అంతర్జాతీయ పత్రిక

డిసెంబరు 2004
100 పేజీలు
రు. 20/- :: US \$ 6

ఆంధ్ర

ఇంటికింటిపత్రిక





శిల్పకళావేదిక, హైదరాబాద్ : 19 నవంబర్, 2004
 ముఖ్యమంత్రి డా॥ వై.ఎస్. రాజశేఖర్ రెడ్డి గారి నుంచి
 “స్మృతిభా రాజీవ్ పురస్కారం”
 స్వీకరిస్తున్న శ్రీ కాళీపట్నం రామారావు గారు.

సంపుటి : 4
సంచిక : 9
డిసెంబర్: 2004



పేజీలు : 100
వెల :
రూ. 20/-

ముఖచిత్రం : హాస్ సర్జన్ చిత్రకారుడు : బాపు (1967)

చిరునామా: 1-9-286 3, విద్యానగర్ (రాంనగర్ గుండు దగ్గర), హైదరాబాద్-500044. ఫోన్: (అ) : 27071500 (ఇ) : 27077599
email : rachanapatrika@hotmail.com, talpasai@rachana.net www.rachana.net

సంపాదకీయం..... **5**

కథలు

- కథాప్రహేళిక :: నేను సైతం.....
- బలభద్రపాత్రుని రమణి ... 33
- కథాపీఠం :: విషయం చిన్నదే! - టి.యస్. కళాధర్ ... 91

శీర్షికలు

- ఉత్తర రచన ... 6
- మూడు ప్రశ్నలు - ఒకే సమాధానం ... 7
- పజిలింగ్ పజిల్ ... 8
నిర్వహణ: సత్యం మందపాటి
- సాహితీవైద్యం - వసుంధర ... 20
- రచనా సమీక్ష ... 94

కవితాలంకారికులు

- ఉపదేశం - బి.వి. రమణరావు ... 99

వ్రత్యేక రచన

మల్లెపూలూ ఒక జ్ఞాపకమే!
- అచంట జానకిరామ్ ... 29

విశేష రచన

నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు ... 16

సీరియల్ రచనలు

- వై.రాంబాబు ి శాయి కథలు - నేపథ్యం ... 11
- ఇంత రక్తపాతం ఎందుకు? ... 24
బెంగాలీ: సమరేష్ మజుమ్దార్
తెలుగు : ఆర్.వి. లక్ష్మీదేవి
- హాస్ సర్జన్ ... 37
- కొమ్మూరి వేణుగోపాలరావు
- అమెరికాలక్షేపం ... 96
- వంగూరి చిట్టెన్ రాజు

అక్కడక్కడక్కడా

కార్టూన్లు, అమెరికా కీలుబొమ్మ పదాలు -డా॥ వేద

శ్రీ శార్థిన్యను సంవత్సర ఉగాది సంచికలో ప్రారంభం....

పూర్తిగా 'తెలంగాణా జానపదుల వాడుక భాష'లో రాసిన తొలి తెలుగు నవల

“ముత్యాల పందిరి”

రచన : డా॥ ఫోరంకి దక్షిణామూర్తి



The Only Magazine Administered by Writers



(4-9-1935 : 31-10-2004)

ఆధునిక తెలుగు సాహిత్యంలో మంచి నవలల్ని గుర్తుచేసుకున్నప్పుడు కొమ్మూరి వేణుగోపాలరావుగారి “పెంకుటిల్లు” తప్పక స్ఫురించక మానదు. అప్పట్లో బెంగాలీ సాహిత్య ప్రభావం తెలుగు పాఠకులపై చాలా ఉండేది. ఆ కారణంగానే చిఱుత ప్రాయంలో ఆయన రాసిన ఈ నవలలోనూ, ఆ తర్వాత రాసిన మరికొన్ని నవలల్లోనూ శరత్ ప్రభావం ఉండడంలో ఆశ్చర్యం లేదు. అయితే ఆయన రాసినవన్నీ అచ్చ తెలుగు నవలలు. తొలి సంవత్సరాలలో ‘ఆంధ్ర శరత్’ అనిపించుకున్నా (అదీ గొప్ప విషయమే గదా!) ఆ తర్వాతి కాలంలో ఆయన డా॥ కొమ్మూరి వేణుగోపాలరావుగానే గణుతికెక్కారు. అప్పుడు వచ్చిందే “హౌస్ సర్జన్” నవల. వృత్తి విద్య గురించి మొదటగా వచ్చిన నవల అదేనేమో! అప్పట్లో ఆ నవల ప్రభావంతో వైద్యవృత్తి పట్ల ఆకర్షితులైన వారు ఎందరో ఉన్నారు. ఆంధ్రా మెడికల్ కాలేజి హాస్టల్లో ఆ నవల ప్రతి చాలా ‘బేచ్’ల విద్యార్థుల చేతులు మారుతూ వచ్చిందని వినికొంటి. ఇప్పటికీ ఆ నవల కాపీ అక్కడ ఉండి ఉన్నా ఆశ్చర్యపోనక్కరలేదు.

ఆయన రాసిన ‘వ్యక్తిత్వం లేని మనషి’, ‘ఒకే రక్తం - ఒకే మనుషులు’, ‘వెన్నెల ఒణికింది’, ‘ఈ దేశంలో భాగమిది’ చదవని పాఠకులు ఆనాడు లేరనడం అతిశయోక్తి మాత్రం కాదు.

1994 ప్రాంతాల కాబోలు ఆయన ‘రచన’కు ఓ నవల రాయాలనుకుంటున్నట్లు రాశారు. పుణ్యనదుల పేర్లున్న ఐదుగురు అక్కచెల్లెళ్ళ కథ అంటూ సూక్ష్మంగా తన ఆలోచనలు చెప్పారు. ఆ ఉత్తరం ఎక్కడో పదిలంగా ఉండి కనపడలేదు. ఏ కారణం చేతనో ఆ నవలను వారి నుంచి అందుకోలేకపోయాము.

ఎందరో ప్రభావితం చేసిన “హౌస్ సర్జన్” నవలను ఈ సంచిక నుంచీ పునఃప్రచురిస్తున్నాము. ఈనాటి వైద్య విద్యార్థులకు కూడా ఈ నవల నూతనోత్సాహాన్ని ఇవ్వగలదని ఆశిద్దాం.

డా॥ కొమ్మూరి వేణుగోపాలరావుగారి దివ్యస్మృతికి ఈ సంచికను అంకితమిస్తూ.....

Handwritten signature

145

ఈ పత్రిక మీది! మీ అభిరుచుల మేరకు పత్రికను రూపొందించడం మా వంతు!! అభిమానించి ఆదరించడం మీ వంతు!!!

‘రచన’లో “ఇంత రక్తపోతం ఎందుకు?”

సీరియల్స్ ప్రచురిస్తున్నందుకు కృతజ్ఞతలు. భారతీయులనగానే ఉత్తర, దక్షిణ భారతీయులు మాత్రమే చప్పున స్ఫురిస్తారు గానీ తూర్పు ప్రజలు గుర్తుకు రారు. పదేళ్ళ క్రితం, అమెరికాలో ఒక వ్యక్తి నన్ను “నువ్వు ఇండియా నుంచీ కదా?” అనడిగాడు. అవు నన్నానుగానీ అతను గూడా ఇండియా నుంచే అని వూహించలేకపోయాను - నాకు తెల్సిన ఇండియన్లతో పోలిస్తే అతని రూపురేఖలు చాలా తేడాగా వున్నందువల్ల. అస్సాం గణ సంగ్రామపరిషత్ గూర్చి, అటువైపు అల్లర్ల గూర్చి న్యూస్ పేపర్లలో మాత్రమే చదివాను. వాళ్ళ సమస్యల్ని నవల రూపంలో తెలియపరుస్తున్నందుకు రచయితకూ, అనువాదకర్తకూ, ప్రచురిస్తున్నందుకు మీకూ అభినందనలు.

అక్టోబర్ సంచికలో వసుంధరగారు “నిమిత్తమాత్రుడు” కథని చక్కగా రాశారు. తార్కికుడిగా ముద్రవేసిన అన్నయ్య పాత్ర కథ అంతా అలాగే కొనసాగుతుంది అనిపించింది. అయితే, ఆ పాత్ర చిత్రణలో మార్పు మొదటి పేజీలోనే - ముఖ్యంగా “అన్నయ్య ఎదుటి మనిషి ఆలోచనలను పసికట్టగలడు. వాటి ఆధారంగా భవిష్యత్తులోకి చూడగలడు” అన్న రెండు వాక్యాల్లో జరిగింది. ఈ ‘భవిష్యత్తులోకి చూడగలగడం’ అన్న అంశంలోనే కథ ఆయువు పట్టు వుండడం వల్ల ఆ పాత్రకి మిగిలిన కథలో తర్కం అవసరం లేకపోయింది. ఇంద్రియపరమైన తర్కానికన్నా ఇంద్రియాతీతమైన భవిష్యత్తును చెప్పగల గడానికి ప్రాముఖ్యతనివ్వడం వల్ల కథలో సందేశం అస్పష్టంగా మిగిలిపోయిందని పిస్తుంది.

కథకుడి కూతురుకి ఎన్ని సంబంధాలా చ్చినా పెళ్ళి కాలేదన్న అంశం గూర్చి కొద్దిగా తార్కికంగా ఆలోచిస్తే, ఆ అమ్మాయి ఎవరైనా ప్రేమిస్తూ ఉండవచ్చు నని అనిపిస్తుంది. ఆ ప్రేమించింది మొదటి సంబంధపు కుర్రవాడినే అని అన్నయ్య చెప్పడం కూడా అన్నయ్య ఎవరైనా డిటెక్టివ్ ని పెట్టి కనుక్కుని వుంటాడే అని సమాధాన పడవచ్చు. అయితే, నిరుద్యోగి అయిన ఆ కుర్రాడికి అప్పట్నుంచీ పన్నెండవ రోజున మంచి జీతంతో పెద్ద ఉద్యోగానికి ఆర్డరు వస్తుందని చెప్పడంలో, ఆ అబ్బాయి



తన తల్లిదండ్రుల్ని ప్రేమించిన అమ్మాయితో పెళ్ళికి ఒప్పించగలడనడంలో భవిష్యత్తునూ హించడానికి కావలసిన ప్రాముఖ్యత తర్కానికి లేదు. అలాగని తర్కానికి సంబంధించినంత వరకూ వున్న కథని తీసేస్తే ఇక మిగిలేది భవిష్యత్తు చెప్పడం వలన కథకుడికి అన్నయ్య మీద కలిగిన గౌరవం గూర్చి చెప్పడం మాత్రమే. సహేతుకం కాని భవిష్యత్తు చెప్పడం అన్న మాధ్యమంలో వసుంధరగారు సందేశాన్ని (ఏదైనాగానీ) అందజేస్తారని అనుకోవాలని అనిపించడం లేదు.

“నిమిత్త మాత్రుడిననే ఆ మహానుభావుడు - మహానుభావులమనుకునే నా బోటి నిమిత్త మాత్రులకు....” అన్న వాక్య నిర్మాణం బావుంది గానీ, కథకుడు, “సంప్రదాయపు గౌరవాన్ని పాటించే వాళ్ళందరూ మహానుభావులు” అన్న అభిప్రాయాన్ని కథలో ఎక్కడా వెలిబుచ్చు కపోవడం వల్ల ఆ వాక్యం కథకుడికి ఎలా అన్వయిస్తుందో అర్థం కాలేదు. ప్రతీ సామాన్యుడికీ తాను మహానుభావుణ్ణు అనిపించదు అన్న అభిప్రాయానికి ప్రతీకగా ఎవరైనా “మహానుభావుల పేర్లు చెప్పండి” అని అడగండి. ఎవరూ తమ పేరు చెప్పుకోరు.

“సంప్రదాయపు గౌరవాన్ని - దాన్నె దిరించిన వాళ్ళు తప్ప పాటించే వాళ్ళు ఇనుమడించలేరు,” “కనిపించే తల్లిదండ్రుల్ని మాత్రమే దేవుళ్ళలా కొలిచేవారు నాస్తికులు కారు” అన్నవి ఈ కథలోని సందేశాలని నా అభిప్రాయం. అయితే, “ఈ సందేశాలకి కథలో

వెలిబుచ్చిన తర్కం ఆధారంగా నిలిచింది” అన్న విషయం మాత్రం సంశయాస్పదమే.

తాడికొండ శివకుమార శర్మ, అమెరికా

‘రచన’ మాసపత్రికలో నిర్వహించబడిన ‘వాడేవు పతంజలి స్మారక కథల పోటీ’లో బహుమతి పొందింది నా కథ ‘చందమామ రావె’. ‘తరంగ’ వారపత్రిక వారు కీ.శే. శర్వాణిగారి సంస్కరణార్థం నిర్వహించిన అనువాదిత కథల పోటీకి శ్రీమతి కె. శర్వాణి గారి సంస్కరణార్థం నిర్వహించిన అనువాదిత కథల పోటీకి శ్రీమతి కె. తుళసాబాయిగారు ఈ కథను అనువదించి ప్రథమ బహుమతి గెలుచుకున్నారు. ఒక్క తెలుగులోనే కాదు ‘రచన’ ప్రచురించిన కథ యితర భాషలోకి కూడా అనువదించబడి బహుమతి గెలుచు కుందంటే ఆ గొప్పతనం ‘రచన’ పత్రికదీ, నిర్వాహకులదీ అనేది నిస్సందేహంగా చెప్పుకోదగ్గ మాట.

శ్రీ కె. కృష్ణమూర్తిగారు, శ్రీమతి తుళసా బాయిగారు యిద్దరూ సాహిత్య ప్రియులు. శ్రీ కె. కృష్ణమూర్తిగారు ప్రభుత్వోద్యోగం నుంచి స్వచ్ఛందంగా పదవీ విరమణ తీసుకుని, సాహిత్యం మీది అభిమానంతో యితర భాషలలోని కథలను కన్నడంలోకి అను వదిస్తూ, స్వతంత్రంగా వ్రాస్తూ వారి సాహిత్యా భిలాషను పెంపొందించుకుంటున్నారు. నేను వ్రాసిన ‘ఒళ్లు రెండు రూపాయలు’, ‘లలితా మేడమ్’ అనే కథలను వారు కన్నడ భాషలోకి అనువదించారు. అవి ‘సుధా’, ‘ప్రియాంక’ పత్రికలలో ప్రచురించబడ్డాయి. మరొక రెండు కథలు పరిశీలనలో వున్నాయి.

మంచి కథలను ఎన్నుకుని అనువదించడంలో భార్యాభర్తలిద్దరికీ ఆసక్తి వుంది. అందుకే నా సంతోషాన్ని ‘రచన’ సంపాదకుల తోనూ, రచయిత(త్రు)ల తోనూ పాఠకుల తోనూ పంచుకుంటూ, ఎవరికయినా ఆసక్తి వుంటే అందుకుండుకు వీలుగా వారి అడ్రసు క్రింద వ్రాస్తున్నాను :

Sri K. Krishna Murthy, "Srinidhi", Plot No. 180, Ward No. 17, M.M.T.C. Colony, Bellary - 583101, Karnataka.

- జి.ఎస్. లక్ష్మి, హైదరాబాద్

మీ ఊళ్ళో

దొరకడం లేదా?
తరణోపాయం?
చందాదారులుగా
చేరడమే!

తెలుగు భాషా, సాహిత్యాల అభ్యున్నతికి సమిష్టి కృషి నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు కాంక్ష



శ్రీ ఎం.వి.ఆర్. శాస్త్రికి ఆహ్వానం పలుకుతున్న శ్రీ వంగూరి చిట్టెన్ రాజు

బ్రిడ్జ్ వాటర్, న్యూజెర్సీ :

అధోగతిపాలైన తెలుగు భాష, సాహిత్యాలకు పునఃప్రాభవం తెచ్చేందుకు ఆంధ్రదేశంలోనూ, బయటా ఉన్న తెలుగు భాషాభిమానులు సమగ్ర వ్యూహంతో సమాయాత్తం కావాలని ఆంధ్రభూమి సంపాదకులు శ్రీ ఎం.వి. ఆర్. శాస్త్రి ఆకాంక్షించారు. 'వంగూరి ఫౌండేషన్ ఆఫ్ అమెరికా' వారు, స్థానిక తెలుగు కళాసమితి వారి ప్రోద్బలంతో, ఆటా, తానా వారి సహకారంతో గత అక్టోబర్ 9-10 తారీకులలో, అమెరికా, కెనడా లలో అనేక నగరాల నుండి ఇంచు మించు 150 మంది పాల్గొని, ఎంతో విజయవంతంగా నిర్వహించబడిన 'నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు'లో ఆయన ముఖ్యఅతిథిగా పాల్గొన్నారు. సదస్సు కన్వీనర్ డా. జనని కృష్ణ, తెలుగు కళాసమితి అధ్యక్షులు శ్రీ శీతాల రామకృష్ణ స్వాగతవచనాలతో

ప్రతిష్ఠాత్మకమైన ఈ సదస్సు అక్టోబర్ 9 (శనివారం) ఉదయం ప్రారంభించ బడింది. ఈ సందర్భంలో వంగూరి ఫౌండేషన్ వారి 9వ ఉత్తమ రచనల పోటీలో (తారణ నామ ఉగాది) పోటీలో గెలుపొందిన రచయితలకు అవార్డులు, పురస్కార ప్రదానం, "అమెరికా తెలుగు కథానిక" (8వ సంకలనం), 'కళాప్రపూర్ణ' డా. అవసరాల అనసూయాదేవి రచించిన "నేనూ- నా రచనలూ" (వంగూరి ఫౌండేషన్ వారి ప్రత్యేక ప్రచురణలు), డా. శారదాపూర్ణ శౌంఠి రచించిన "శర ఘ్ని" కవితా సంకలనం, శ్రీ వీరమనేని గిరిధర్ రచించిన "ఎంజాయ్ ది జర్నీ" ఇంగ్లీషు కథల సంకలనం పుస్తకాల ఆవిష్కరణ శ్రీ శాస్త్రిగారి చేతుల మీదుగా జరిగాయి. ఈ సభకు ప్రత్యేక ఆహ్వానితులుగా విచ్చేసిన శ్రీమతి కె. రామలక్ష్మి (సుప్రసిద్ధ రచయిత్రి, సాహిత్యవేత్త, ఆరుగ్రారి సతీమణి), శ్రీ జొన్నలగడ్డ

రాజగోపాలరావు మరియు రామలక్ష్మి ("వసుంధర" కలం పేరుతో తెలుగు సాహిత్యరంగంలో లబ్ధప్రతిష్ఠలైన దంపతులు), 'కళాప్రపూర్ణ' డా. అవసరాల (వింజమూరి) అనసూయాదేవి (సుప్రసిద్ధ జానపద గాయని, భావగీతాల వరవడికి ఆద్యులు, సంగీత దర్శకురాలు, రచయిత్రి), శ్రీ గోట్టి శ్రీరామారావు, (ప్రపంచ తెలుగు మానసపత్రిక 'ప్రముఖాంధ్ర' సంపాదకులు, ప్రముఖ రచయిత), శ్రీమతి సరోజా శ్రీశ్రీ, (సుప్రసిద్ధ రచయిత్రి, గాయని, 'మహాకవి' శ్రీశ్రీగారి సతీమణి)లను విశిష్టంగానూ, కుమారి తెలుగు శిరీష (హైదరాబాద్ సెంట్రల్ యూనివర్సిటీలో పిహెచ్.డి. చేస్తున్న విద్యార్థిని) ప్రత్యేకంగానూ వంగూరి చిట్టెన్ రాజు సభకు పరిచయం చేశారు. అమెరికాలో ఉన్న తెలుగు మహిళా రచయితల రచనలను వివిధ కోణాలనుంచి పరిశీలించి, డయస్పోరా తెలుగు సాహిత్యాన్ని ఇతర సాహిత్యాలతో పోల్చి ఒక సమగ్ర పరిశీలనాత్మకమైన నివేదిక తయారు చెయ్యడం కుమారి శిరీష డాక్టరేట్ పథకమనీ, అమెరికా తెలుగు సాహిత్యంపై భారతదేశంలో జరుగుతున్న ఈ మొట్టమొదటి రీసెర్చ్ ప్రణాళికలో వంగూరి ఫౌండేషన్ వారు విషయ సేకరణలోనూ, ఆర్థికంగానూ తగిన సహాయం అందిస్తున్నట్లు శ్రీ చిట్టెన్ రాజు ప్రకటిస్తూ, ఈ ప్రణాళికలో అమెరికా మహిళా రచయిత్రుల తోడ్పాటును ఆర్థించారు.

అనంతరం శ్రీ శాస్త్రిగారిని తనదైన శైలిలో శ్రీ అప్పాజోస్యల సత్యనారాయణ పరిచయం చేశారు. ప్రారంభోప

న్యాయం చేస్తూ తేనెలోలుకు తెలుగు భాష దివ్యంగా వెలిగిపోతున్నదని, సాంస్కృతిక వేదికల మీద ఎవరు ఎన్ని శుష్కప్రియాలు పలికినా, వాస్తవానికి తెలుగు భాషకు స్వరాష్ట్రంలోనే ఆదరణ కరువైందనీ, ప్రభుత్వాల అసంబద్ధ, అనర్థక విద్యా విధానాల వల్ల తెలుగు కుటుంబాలలోనే మాతృభాష పట్ల మమకారం లోపించిందనీ శ్రీ శాస్త్రి అభిప్రాయపడ్డారు. భాషను, సంస్కృతిని, వారసత్వాన్ని జాగ్రత్తగా కాపాడుకోవాల్సి ఉందని ఆయన హితవు పలికారు. అయితే సమాజంలో ఎవరికీ ఇది పెద్దగా పట్టకపోవడం వల్ల తెలుగు భాష దారుణ దురవస్థ పాలైందని ఆయన వేదన వ్యక్తం చేశారు. ప్రతీ సాహితీ ప్రక్రియలోనూ దిగ్గజాల వంటి మహా మహులతో ప్రపంచంలో మరే ఇతర భాషకూ తీసిపోని అత్యుత్తమ సాహితీ స్థాయిలో 20వ శతాబ్దపు తెలుగు సాహిత్యం సగర్వంగా వెలిగిపోయిందని అన్నారు. అయితే తెలుగు సాహిత్యం క్రమేణా వాసి తగ్గి, నీరసించి, శతాబ్దం చివరిలో పతనోన్ముఖమైందని ఆయన వేదన వెలిబుచ్చారు. ప్రస్తుత కాలానికి తగినట్టుగా ఆలోచించి, ఈ తరాన్ని ఆకట్టుకునే ఉత్తమ రచనలు చేసే ప్రతిభావంతుల సంఖ్య నానాటికీ తగ్గిపోతోందని శ్రీ శాస్త్రి విమర్శించారు. సాహిత్య ప్రమాణాలు పడిపోవడానికి అనేక కారణాలు ఉన్నాయనీ, వాటిని సాలక్యంగా అర్థం చేసుకుని ఉత్తమ సాహిత్య సృష్టికి అనువైన పరిస్థితులను కల్పించి, రచయితలకు స్ఫూర్తినిచ్చి ప్రోత్సహించేందుకు బృహత్ ప్రణాళిక అవసరమని ఆయన అన్నారు. ఇందుకు అమెరికాలోని తెలుగు భాషాభిమానులు చేయాల్సింది చాలా ఉందని ఆయన అభిప్రాయపడ్డారు. ఇంచుమించు నలభై నిమిషాల సేపు అనర్థశంగా సాగిన శ్రీ శాస్త్రిగారి ప్రారంభోపన్యాసం సభికులను ఆకట్టుకుంది.



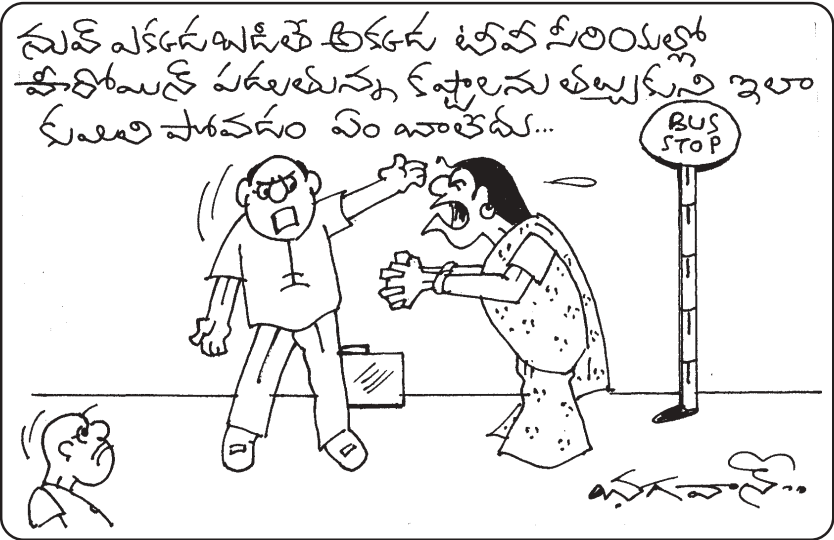
స్వాగత వచనాలు పలుకుతున్న కన్వీనర్ డా॥ జననీ కృష్ణ

తదనంతరం శ్రీ పెమ్మరాజు వేణు గోపాలరావుగారు కాలిఫోర్నియా నివాసులైన నుప్రసిద్ధ అమెరికా తెలుగు రచయిత శ్రీ వేమూరి వెంకటేశ్వరరావు గారిని కీలకోపన్యాసకులుగా సముచిత రీతిలో పరిచయం చేశారు. డా. వేమూరి వెంకటేశ్వరరావుగారు, తన కీలకోపన్యాసంలో తెలుగు సాహిత్యంతో తన వ్యక్తిగత సాంగత్యాన్ని ముందుగా విపులీకరించి, అమెరికాలో తెలుగు సంస్థలు తెలుగు భాషా, సాహిత్యాలకు చేస్తున్న సేవలూ, అవలంబిస్తున్న పద్ధతులలో ఉన్న మంచి చెడులను నిశితంగా విశ్లేషించారు.

శనివారం భోజన విరామానంతరం, సాహితీ గోష్ఠులు ప్రారంభం అయాయి.

‘ఆదికవి నన్నయ వేదిక’ పేరిట జరిగిన తొలి సాహితీ గోష్ఠికి అప్పాజోన్యుల సత్యనారాయణ సమావేశకర్తగా వ్యవహరించి సభను రక్తి కట్టించారు. ‘తెలుగు సాహిత్యంపై సంస్కృత కవుల ప్రభావం’ అనే అంశంపై కాశీనాథుని మహేశ్వర ప్రసాద్, ‘పోతన భాగవతంలోని సంగీత ధార’ అనే అంశంపై శారదాపూర్ణ శౌరి, పాత్రలు ప్రవేశ పెట్టడంలో విశ్వనాథవారి శిల్పం” అనే అంశంపై అప్పాజోన్యుల సత్యనారాయణ సాధికారికంగా ప్రసంగించగా, ‘తెలుగులో చమత్కార సాహిత్యం’ పై ధూళిపాళ మహాదేవమణి తన ప్రసంగంతో సభికులను రంజింపచేశారు.

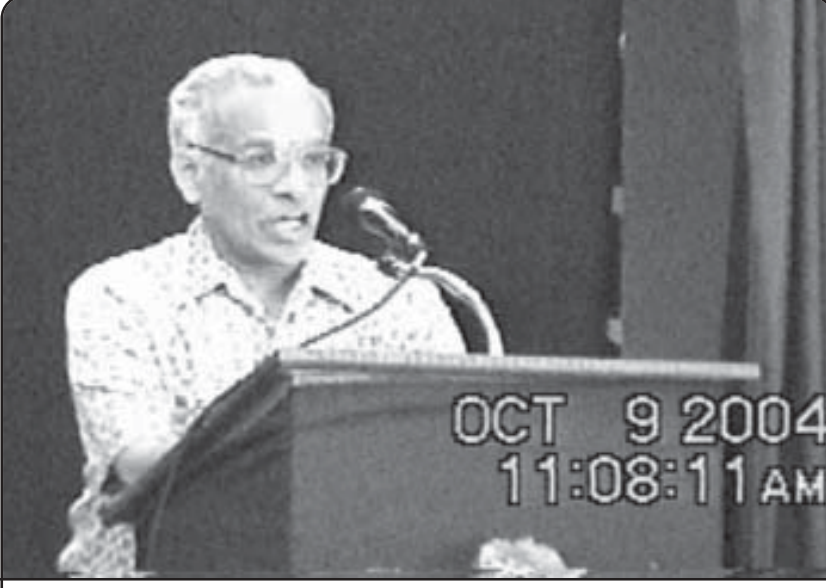
‘బుచ్చిబాబు వేదిక’ పేరిట జరిగిన సాహితీ గోష్ఠికి కలశపూడి వసుంధర, విజయలక్ష్మి రామకృష్ణన్ సమన్వయ కర్తలుగా వ్యవహరించారు. ప్రసిద్ధ రచయిత్రి కె. రామలక్ష్మి 20వ శతాబ్దంలో నవలా సాహిత్య పరిణామాలను కూలంకషంగా చర్చించారు. ‘వసుంధర’ కలం పేరుతో ప్రసిద్ధులైన జొన్నలగడ్డ రాజగోపాలరావు - రామలక్ష్మి దంపతులు కథ వ్రాయడంలోని మెళకువలు వివరించగా, మంచి పాఠకుడు కథ చదివే తీరును వంగూరి చిట్టెన్ రాజు విశదీకరించారు. వంగూరి ఫౌండేషన్ గౌరవ సంపాదకులైన పెమ్మరాజు వేణుగోపాలరావు కథను



నువ్ ఎక్కడ ఏదీలే తిక్కడ ట్రావ్ నీలింకల్ల
 తోరొమ్మన్ పడుతున్న కష్టాలను తప్పుకొని ఇలా
 క్షుణ్ణి పావడం ఏం నాతడు...

BUS STOP

నవకవిత



కీలకోపన్యాసం చేస్తున్న డా॥ వేమూరి వేంకటేశ్వరరావు

పూరించే పోటీ నిర్వహించారు.

రోజుకొకసారి చొప్పున రెండు తడవలు జరిగిన స్వీయ రచనా పఠనం వేదికలు చెరుకూరి రమాదేవి, శ్యామల దశిక గార్ల నిర్వహణలో రసవత్తరంగా జరిగాయి. శౌంఠి శారదాపూర్ణ, వైదేహి శశిధర్, ఉప్పల అనంత సుధాకర్, చెరుకూరి రమాదేవి, శ్యామల దశిక, రమానాథ్ కందాళ, తాడికొండ శివకుమార శర్మ, జి.వి.ఆర్.కె. శర్మ, వంగూరి చిట్టెన్ రాజు, కలశపూడి శ్రీనివాసరావు, కలశపూడి వసుంధర, మస్తాన్ రెడ్డి, ఇంద్రాణి

పాలపర్తి, పట్టిసపు రాధామహాలక్ష్మి, తమ్మర శేషగిరిరావు, చిలుముల శాంతి కుమార్, మాచిరాజు వెంకటరత్నం, బాబూరావు సముద్రాల, గిరిధర్ వీరమనేని మొదలైన వారు తమ తమ రచనలు వినిపించారు. సుప్రసిద్ధ కవి విన్నకోట రవిశంకర్ చదివిన 'ఆదునిక కవితా రీతుల పై ప్రసంగం చాలా ఉన్నత స్థాయిలో ఉండి, ప్రసంగానికి ఇంకా సమయం కేటాయించి ఉంటే బావుణ్ణి పించింది. పరిణం శ్రీనివాసరావుగారి ప్రసంగం, సభికులకు ఇచ్చిన సలహాలు



"వసుంధర" - శ్రీమతి రామలక్ష్మి, డా॥ జొన్నలగడ్డ రాజగోపాలరావు

అందరినీ ఆకట్టుకున్నాయి. పెమ్మరాజు వేణుగోపాలరావు నిర్వహించిన '20వ శతాబ్దంలో తెలుగు సాహిత్యం - మీ పై వ్యక్తిగతంగా సాహిత్య ప్రభావం' అనే ఆసక్తికరమైన చర్చా సదస్సులో చెరుకు పల్లి నెహ్రూ, రాజా కరణం, దామా వెంకయ్య, కేశవకృష్ణ భోగరాజు, వేమూరి వెంకట రామనాథం, తిప్పిరేని తిరుమల రావు మొదలైన వారు పాల్గొన్నారు. ఈ సదస్సు నిర్వాహకులలో ముఖ్యులైన భావరాజు మూర్తి నిర్వహణలో వినోద కార్యక్రమంతో మొదటి రోజు సదస్సు ముగిసింది. సభానంతరం న్యూజెర్సీ తెలుగు కళా సమితి వారు అందరికీ విందుభోజనం ఏర్పాటు చేశారు.

రెండవ రోజు, ఆదివారం ఉదయం ఫలహారాల అనంతరం 'శ్రీశ్రీ వేదిక' తో సాహితీ గోష్టులు కొనసాగాయి. వైదేహి శశిధర్, జి.వి.ఆర్.కె. శర్మ సమర్థవంతంగా నిర్వహించిన ఈ వేదికలో 'కళాప్రపూర్ణ' అననూయాదేవి జానపద గేయాలలో సాహిత్యం గురించి సాధికారంగా ప్రసంగించగా, సరోజా శ్రీశ్రీ మహాకవితో తన అనుబంధాన్ని, ఆయన కవితలో విశిష్టతని సభికులతో పంచుకున్నారు. తిలక్ కవిత్వంపై వైదేహి శశిధర్ చేసిన విశ్లేషణ ఎంతో సముచితంగా ఉంది. కలశపూడి శ్రీనివాసరావు నిర్వహణలో 'ప్రవాసంలో తెలుగు సాహిత్యం' వేదికలో 'ప్రముఖాంధ్ర' సంపాదకులు శ్రీ గోటేటి శ్రీరామారావు 'మాతృ, భాతృ సాన్నిహిత్యాన్ని, తన అమెరికా అనుభవాలని రంగరించి చక్కటి ప్రసంగం చేశారు. ఈ సభలో పాల్గొనే నిమిత్తం ఇండియా నుండి ప్రత్యేకంగా వచ్చిన తెలుగు యూనివర్సిటీ ప్రొఫెసర్, అంతర్జాతీయ తెలుగు కేంద్రం అధినేత డా. టి. గౌరీ శంకర్ మాట్లాడుతూ, అమెరికాలో తెలుగు సంస్థలు ఈ కేంద్రం ద్వారా తెలుగు విశ్వవిద్యాలయంతో అనుబంధం పెట్టుకుని, తెలుగును కాపాడు

కుందామనే ఏక లక్ష్యంతో సాగుతున్న మనందరం ఒకటి కావాలనీ, తెలుగు వెలుగు ప్రపంచ పరివ్యాప్తం కావాలని పిలుపునిచ్చారు. ఈ ఆశయాలకి అనుగుణంగా, డా. శొంఠి శారదపూర్ణగారి ఆధ్వర్యంలో చికాగో మహానగరంలో 'తెలుగు అధ్యయన కేంద్రం' స్థాపించ బడిందని ప్రకటించారు. కేంద్రానికి తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం వైస్-ఛాన్సలర్ ఆచార్య జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం చైర్మన్ గానూ, డా. శొంఠి శ్రీరాం వైస్-చైర్మన్ గానూ, చికాగోకి చెందిన యలవర్తి రామరాజు భూషణుడు, కోలవెన్ను కృష్ణయ్య, అట్లాంటా నుండి శేషశర్మ పెమ్మరాజు వేణుగోపాలరావు, హ్యూస్టన్ నుండి వంగూరి చిట్టెన్ రాజు, సిన్సిన్నాటి నుంచి పప్పు రామారావు, సాన్టోనియో నుండి మీనాక్షీ చింతపల్లి సభ్యులుగా ఎన్నికయ్యారని అధికారిక ప్రకటన చేశారు. 'అమెరికాలో పిల్లలకి తెలుగు నేర్పడం ఎలా' అనే అంశంపై న్యూజెర్సీ లో సమర్థవంతంగా తెలుగు స్కూలు నిర్వహిస్తున్న కొవ్వలి గోపాలకృష్ణ అనేక వివరాలను, సూచనలను సభికులకి అందజేశారు.

రెండవ రోజు మధ్యాహ్న విరామా నంతరం 'టెక్నాలజీ వేదిక'ను నిర్వహించిన ఉప్పల అనంత సుధాకర్ తెలుగు



శ్రీ కలశపూడి శ్రీనివాసరావు - ఆచార్య టి. గౌరీశంకర్

సాఫ్ట్వేర్పై సమగ్రమైన నివేదిక సమర్పించారు. కలశపూడి శ్రీనివాసరావు తెలుగు సాహిత్యానికి సాధికారిక సూచన ప్రణాళికలో సాధించిన ప్రగతిని, సాధక బాధకాలనూ క్లుప్తంగా వివరించారు. శ్రీ ఎం.వి. ఆర్. శాస్త్రి సభికుల కోరికపై మరొకసారి ప్రసంగిస్తూ, రెండు రోజులు ఉన్నత స్థాయిలో జరిగిన 'నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు' లక్ష్యాలను అధిగమించిందనీ, తెలుగు భాషనీ, సాహిత్యాన్నీ కాపాడుకునే విషయంలో అమెరికాలో తెలుగు రచయితలకీ, తెలుగు సంఘాలకీ, 'ఆంధ్రభూమి' సహాయం ఎప్పుడూ ఉంటుందనీ హామీ ఇచ్చారు. మన భాషాభివృద్ధికి, భారత దేశంలో ఉన్న రాజకీయ, సామాజిక పరిస్థితుల దృష్టానూ, విద్యావిధానాల

దృష్టానూ అమెరికా తెలుగు వారే తగిన వారని శ్రీ శాస్త్రి అభిప్రాయపడ్డారు.

సదస్సులో ఆఖరి భాగంగా రెండు రోజుల పాటు సభలో జరిగిన అన్ని విశేషాలని పెమ్మరాజు వేణుగోపాలరావు క్రోడీకరిస్తూ, అమెరికా తెలుగు సాహితీవేత్తల సాంఘిక, నైతిక, సారస్వత పరమైన బాధ్యతలను అందరికీ గుర్తు చేశారు. ముందురోజు నిర్వహించబడిన కథా పూరణ పోటీలో ఉప్పల అనంత సుధాకర్ విజేతలయ్యారు. 'నాలుగవ అమెరికా తెలుగు సాహితీ సదస్సు' దిగ్విజయంగా నిర్వహించిన జననీ కృష్ణ (కన్వీనర్), భావరాజు మూర్తి, కలశపూడి శ్రీనివాస రావు, సంధాన కర్త 'వంగూరి ఫౌండేషన్ ఆఫ్ అమెరికా' వారు అభినందనీయులు!

(తాడికొండ శివకుమార శర్మ సాజన్యంతో)

శ్రీ పార్థివనామ సంవత్సర దీపావళి సందర్భంగా

శ్రీమతి నరశిపురం ఆదిలక్ష్మి విశ్లేషణాత్మక నవలల వోటీ

బహుమతుల మొత్తం : రు. 70,000/-

పూర్తి వివరాలు వచ్చే సంచికలో....



ఇంత రక్షణవంతం ఎందుకు?

సెనార్: పుష్కల మజ్జనుడెం
తీసు: ఆం.వి.లక్ష్మణుడు

(గత సంచిక తరువాయి)

అప్పుడు మధ్యాహ్నం. ఇల్లంతా నిశ్శబ్దంగా వుంది. జీపు శబ్దం విని, వాసుదేవ్ దిగడం చూసి, నీలా పరిగెత్తి వచ్చింది.

“ఒక్క కబురు పెట్టవచ్చు కదా!”

“ఎక్కడా వీలు కాలేదు”

“మేము బెంగ పెట్టుకుని చస్తున్నాము. అదీకాక, నువ్వు నాన్నగారి రివాల్యూరు తీసుకుని వెళ్ళేవు”

భార్యతో పాటు వాసుదేవ్ లోపలికి వెళ్ళేడు. మాజీ డి.ఐ.జి. అయిన మామగారు మాజీ సంస్కృత పండితుడిలా కనిపించేడు. రివాల్యూరు బయటికి తీసి ఎదురుగా పెట్టి, “చూసుకోండి. ఒక్క గుండు కూడా వాడలేదు.”

“అయితే, తీసుకు వెళ్ళి లాభం ఏమిటి?”

“రామకృష్ణ పరమహంస ఉపదేశం, ‘బుస కొట్టు, కాని కరవకు’ అని, రివాల్యూరు చూపిస్తేనే పని అయిపోతే, గుళ్ళు వాడే అవసరం ఏముంది? - మీరింకా స్నానం చెయ్యలేదా?”

అత్తగారు వచ్చింది. “అందరం భయంతో వణికిపోతున్నాం. స్నానం మీద, వాటి మీద ధ్యాసే లేదు” అంది.

“నా గురించి మీరేం బెంగపడనక్కరలేదు. వెళ్ళి స్నానం చేసిరండి. నాకు కూడా చాలా ఆకలి వేస్తున్నాది. లేక, భయంతో ఇంట్లో వంటే చెయ్యలేదా?” అని వాసుదేవ్ భార్య వైపు చూసేడు.

“అయింది. నువ్వు కూడా స్నానం చేసేయి. ఒళ్ళంతా చెమట పట్టినట్టుంది” అంది నీలా.

స్నానాలు చేసి భోజనానికి కూర్చున్నప్పుడు చూస్తే, సామిత్ర భార్య తేబిలు దగ్గర లేదు. ఆమె గురించి అడిగితే, నీలా, “అమ్మతో తరువాత తింటుంది. ఏమీ తినడానికిష్టపడడం లేదు” అంది.

బసు, “ఏదైనా సంగతి తెలిసిందా?” అని అడిగేడు.

“తెలిసింది. కాని ఇంకా ఆ సమాచారం రూఢి అవునో కాదో కనుక్కోవాలి.”

బసు తినడం ఆపేసి వాసుదేవ్ వేపు చూడగానే ఫోను రింగయింది. నీలా లేచి కార్ఫోన్ ఫోను రిసీవరు ఎత్తి, “ఎవరు మాట్లాడుతున్నారు?” అని అడగగానే, అవతలి వాళ్ళు ఏదో చెప్పేరు కాని ఆమెకి తిరిగి జవాబు చెప్పే అవకాశం లేకుండా లైన్ కట్ అయిపోయింది.

వాసుదేవ్, “ఎవరి ఫోను?” అని అడిగాడు.

“డబ్బు తొందరగా పంపే ఏర్పాటు చెయ్యండి. మేము ఒకే మాట మీద ఉండే మనుషులం. సరిగ్గా అయిదు నిముషాల్లో ఎయిర్పోర్టుకి వెళ్ళే దారిలో పోలీసు జీపు మీద బాంబు వేస్తాం. ఈ వార్త ఎందుకు చెప్తున్నానంటే, మేము ఏది చెప్తామో అలాగే చేస్తాము అన్న సంగతి మీకు అర్థం అవుతుందని” అని ఫోనులో చెప్పేరని, త్వరత్వరగా నీలా చెప్పింది.

వాసుదేవ్ లేచి పరిగెత్తి ఫోను దగ్గరికి వెళ్ళి, శంకర్ దత్తకి ఫోను చేసేడు,

“శంకర్ బాబూ! ఇప్పుడే వైర్లెస్లో, ఎయిర్పోర్టుకి వెళ్ళే దారిలో ఎన్ని పోలీసు జీపులు రౌండ్సు కొడుతున్నాయో అన్నిటికీ

జాగ్రత్త పడమని హెచ్చరించండి. ఎందుకంటే, అయిదు నిముషాల్లో వాటిని గురిచూసి బాంబు విసురుతారు. లేదు, లేదు. ఇంకేం మాట్లాడకండి. ప్లీజ్!” అని ఫోను పెట్టేసేడు.

“శంకర్ నీ గొంతు పోల్చుకుంటాడా?” అని బసు అడిగేడు.

“బహుశ పోల్చుకుంటారు.”

“ఉద్రేకంలో నీ పేరు చెప్పడం మరిచిపోయేవు. నా ఉద్దేశం లో ఇది ఉట్టి బెదిరింపు. ఎయిర్పోర్టు రోడ్లంతా వెల్ ప్రాటెక్టెడ్” అన్నాడు బసు.

“ఇంత బెదిరిస్తున్నారు, డబ్బు కూర్చుకోలేకపోతే ముప్పు” అంది అతడి భార్య.

“లేదు. నా ఉద్దేశం వీళ్ళకి డబ్బు ఇవ్వకూడదని బెదిరించి, భయపెట్టినా, డబ్బు దొరక్కపోతే, అప్పుడు వీళ్ళు, ఈ కిడ్నాప్ చేసే లైను వదిలేస్తారు” అన్నాడు వాసుదేవ్.

నీలా తల అడ్డంగా వూపి, “నువ్వు చెప్పిన పద్ధతి అందరూ అనుసరిస్తే, బాగానే వుంటుంది. దానికి ముందు, ఇంకా భయపెట్టి, ఖానీలు చేసినా చేసేస్తారు” అంది.

అప్పుడు మళ్ళీ ఫోను మోగింది. వాసుదేవ్ రిసీవర్ ఆన్ చేసేసరికి శంకర్ దత్త గొంతు వినిపించింది. అతడు ఉద్రేకంగా, “ఈ కబురు మీకెలా తెలిసింది?”

“పేరు చెప్పకుండా ఎవరో ఫోనులో బెదిరించేరు, అయిదు నిముషాల కిందట. ఎందుకూ?”

“వాళ్ళు బాంబు విసిరి, ఒక జీపుని కొంత ధ్వంసం చేసేరు. మీ నుంచి కబురు తెలియగానే, నేను హెడ్ క్వార్టర్స్ కి వైర్లెస్ లో అందరినీ జాగ్రత్తపడమనీ, హెచ్చరించమనీ చెప్పేను. కాని ఇంతలోనే - అయితే ఎవ్వరూ చనిపోలేదు. ఇద్దరికి బాగా గాయాలు తగిలేయా. నేను ఇప్పుడే వెడుతున్నాను.”

“నేను ఇక్కడ వున్నానని మీకెలా తెలిసింది?”

“మీ మామగారి నంబరు నా దగ్గరుంది. బహుశ, అక్కడే వుంటారని చేసేను”.

బసు, “ఎంత ఘోరం!” అన్నాడు.

వాసుదేవ్, “గాభరా పడవలసిన అవసరం లేదు. ఇంకా మనకి గడువు టైము వుంది. అన్నట్లు, బంకిమ్ ఇంటికి కబురు పెట్టాలి. వాడు బయటికి వెళ్ళేడు త్వరలో వచ్చేస్తాడు” అన్నాడు.

బసు, “ఎక్కడికి వెళ్ళేడు?” అన్నాడు.

“గాబర్నిలో వున్నాడు. అక్కడ చౌకీదారుకి జ్వరం. అందుచేత అక్కడ కొన్ని రోజులు పహారా ఇమ్మని చెప్పేను.”

నీలా ఆశ్చర్యపోయి, “వాడు ఒప్పుకున్నాడా” అని అడిగింది.

“ఒప్పుకున్నాడు.”

“బాబ్బా! ఇక్కడ రాత్రిపూట వుండమంటేనే వుండడు. ఎక్కడో పాండవుల లక్క ఇల్లు లాంటి, మన పొలాల్లోని ఇంట్లో ఒక్కడూ వుండడానికి ఒప్పుకున్నాడా? నువ్వు ఏమీ దాచడం లేదు కదా?”

అన్న నీలా గొంతులో స్పష్టంగా అనుమానం.

వాసుదేవ్ అత్తగారివేపు చూసి, “మీ అమ్మాయికి కొంచెం బోధపరచి చెప్పండి. ఇంత అనుమానం వుంటే ఏ పనీ జరగదు” అన్నాడు.

అత్తగారు, “నిజమే! నీలా, నీకు ఈ మధ్య నోరు చేసుకోడం ఎక్కువై పోయింది”.

వాసుదేవ్ నీలా వేపు చూసి, “నిజం, నిజం” అన్నాడు.

నీలా, “సరే, తరువాత నీ భరతం పడతాను.”

బసు, “అన్నట్లు, ఏదో కబురు తెలిసింది అన్నావు?” అని అడిగేడు.

“సామిత్రని టైగర్లు ఎత్తుకు పోయేరు. వాళ్ళ సెక్రటరీ బిశ్వజిత్ దేవ్ బర్మ. ఆ మనిషి అండర్ గ్రౌండులో వున్నాడు. వాడి ఆచూకీ పోలీసులకి కూడా తెలియడం లేదన్న సంగతి మీకు తెలుసు. ఈ మనిషిని వెతికి పట్టుకోగలిగితే, మన సమస్య పరిష్కారం అయ్యే అవకాశం వుందని నా నమ్మకం” అన్నాడు వాసుదేవ్.

విశ్రాంతి తీసుకుంటానని వేరే ఒక గదిలోకి వెళ్ళి పడుకున్నాడు వాసుదేవ్. నిద్ర రావడం లేదు. ముందురోజు

(మిగతా భాగం పత్రికలో చదవండి)

చందాదారుల కంటే!

కొంత సొమ్ము ఆదా చెయ్యండి!

12 సంచికలకు :: రు. 216 మాత్రమే!

(రు. 24 ఆదా!)

24 సంచికలకు :: రు. 408 మాత్రమే!

(రు. 72 ఆదా!)

36 సంచికలకు :: రు. 612 మాత్రమే!

(రు. 108 ఆదా!)

48 సంచికలకు :: రు. 816 మాత్రమే!

(రు. 144 ఆదా!)

60 సంచికలకు :: రు. 1020 మాత్రమే!

(రు. 180 ఆదా!)

100 సంచికలకు :: రు. 1500 మాత్రమే!

(రు. 500 ఆదా!)

జీవిత చందా : రు. 6000 మాత్రమే!

విదేశీ చందా వివరాలు:

ఎయిర్ మెయిల్ ద్వారా

12 సంచికలకు

US \$ 54 (or) equivalent Ind. Rupees (US \$ 18 ఆదా!)

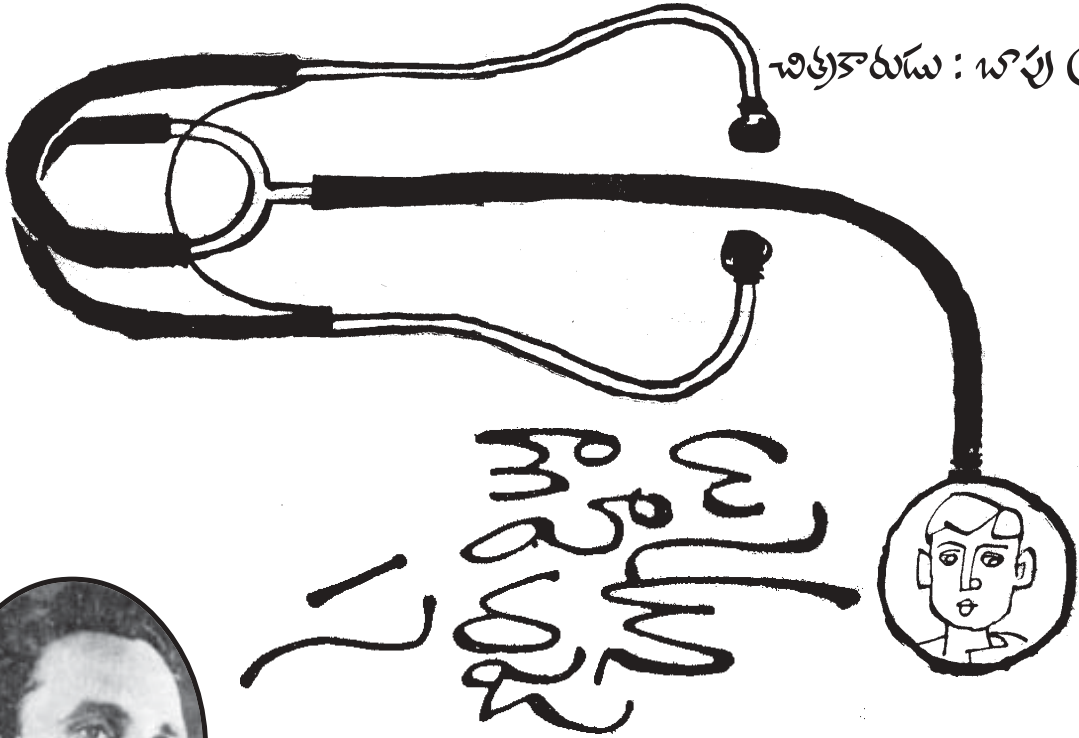
60 సంచికలకు

US \$ 250 (or) equivalent Ind. Rupees (US \$ 110 ఆదా!)

జీవిత చందా : US \$ 400 (or) equivalent Ind. Rupees

గమనిక : విదేశీ చందాదారులు తమ చందాను రూపాయలలో కూడా చెల్లించవచ్చును.

చిత్రకారుడు : రావు (1967)



కౌముది సర్క్యుల్

కౌముది వెబుగర్వాలర్షి

ఒక్క క్షణం: తెలుగు సాహిత్య చరిత్రలో యం. శేషాచలం అండ్ కో అధినేత శ్రీ ఎం.ఎన్.రావు చిరస్మరణీయులు. తెలుగువారికి 'ఇంటింటా స్వంత గ్రంథాలయం' పథకంలో భాగంగా 'ఎమ్మెస్కో పాకెట్ బుక్స్' సిరీస్‌ను ప్రారంభించి అతి తక్కువ ధరలో మంచి సాహిత్యాన్ని అందించారు. ఆ సిరీస్‌లో ఏడవ పుస్తకంగా 'హాస్ సర్జన్' నవల అక్టోబర్ 1967లో ప్రచురింపబడింది. 228 పేజీలున్న ఆ నవల ఖరీదు కేవలం రెండు రూపాయలు మాత్రమే! అందమైన అక్షరాలకు, అచ్చు తప్పులుండని పుస్తకాల ముద్రణకు పేరొందిన 'క్రాంతి ప్రెస్'లో ముద్రించబడింది. ఆ కారణంగా ఆ నవలను యథాతథంగా పాఠకులకు అందించాలని సంకల్పించాం. 228 పేజీల నవల 'రచన'లో 70 పేజీల్లో ఇమిడింది. అంతా తయారైన తర్వాత వెనక్కి తిరిగి చూస్తే అంత చిన్న అక్షరాల్లో ఉన్న నవలను సులభంగా చదవడం ఈనాటి పాఠకులకు ఇబ్బందికరంగా ఉంటుందనిపించింది. అంచేత ఒకే సంచికలో పూర్తి నవలను అందించాలన్న ఆలోచనను గట్టున పెట్టి పెద్ద అక్షరాలతో సులభంగా చదవడానికి వీలుపడే విధంగా నాలుగు సంచికల్లో అందిస్తున్నాం.

వృత్తి పరమైన నవలల్లో "హాస్ సర్జన్" మొదటిది అయినా కాకపోయినా, దాని ప్రభావం అలనాటి యువత మీద గణనీయం. అప్పటి వరకూ వైద్య విద్య ధనిక వర్గాలకే పరిమితమనీ, ఎగువ తరగతి వారే ఆ విద్యను అభ్యసిస్తారనీ ఉన్న అపోహను తొలగించింది ఈ నవల. ఎందరో మధ్య తరగతి కుటుంబీకులు, యువత వైద్య విద్య పట్ల ఆకర్షితులు కావడానికి దోహదపడింది ఈనవల. ఆ నాటికీ, ఈనాటికీ హాస్ సర్జన్ స్థితిగతులు మారలేదన్న కఠిన సత్యం ఈ నవల ఋజువు చేస్తుంది.

ఈనవల పునఃప్రచురణకు అంగీకరించిన శ్రీ కొమ్మూరి రవికీరణ్‌గారికి, వారి కుటుంబ సభ్యులకు మా కృతజ్ఞతాభి వందనాలు. ఈ విషయమైన 'రచన' తరపున కృషి చేసిన 'నవసాహితి' ప్రకాశరావుగారికి, 'నవోదయ' రామమోహనరావుగారికి కృతజ్ఞతలు.

-సంపాదకుడు.

పుస్తక ప్రియులకు మహాదవకాశం

కథా సంపుటాలు	రచయిత	అసలు ధర	తగ్గింపు ధర
1. అమెరికా బేతాళుడి కథలు (రెండవ ముద్రణ)	సత్యం మందపాటి	... రు. 30-00	రు. 25-00
2. రసికరాజ తగువారము కామా?	వసుంధర	... రు. 72-00	రు. 60-00
3. తెలుగువాడు సైకొస్టున్నాడు-తోక్కేయండి!	సత్యం మందపాటి	... రు. 50-00	రు. 40-00
4. చెట్టు క్రింద చినుకులు	సత్యం మందపాటి	... రు. 54-00	రు. 45-00
5. గవర్నమెంటాలిటీ కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 40-00	రు. 30-00
6. మేడ్ ఇన్ అమెరికా	సత్యం మందపాటి	... రు. 54-00	రు. 45-00
7. కథామహల్ - 2000	25 మంది రచయితలు	... రు. 80-00	రు. 70-00
8. నేనూ-చీకటి (నవల)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 40-00	రు. 30-00
9. కాశీభట్ల వేణుగోపాల్ కథలు	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 50-00	రు. 40-00
10. కథామహల్ - 2001	20 మంది రచయితలు	... రు. 80-00	రు. 70-00
11. బ్రెయిన్ డ్రెయిన్ (అను) అమెరికా మజిలీ కథలు	కవన శర్మ	... రు. 75-00	రు. 60-00
12. కథామహల్ - 2002	38 మంది రచయితలు	... రు. 116-00	రు. 95-00
13. 'రచన' కార్టూన్లు	79 మంది కార్టూనిస్టులు	... రు. 40-00	రు. 30-00
14. డా॥ చిత్తర్వు మధు కథలు	డా॥ చిత్తర్వు మధు	... రు. 50-00	రు. 40-00
15. దిగంతం (నవల)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 40-00	రు. 30-00
16. మంచుపూవు (నవల)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 40-00	రు. 30-00
17. ఎన్నారై కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 50-00	రు. 40-00
18. చీకటిలో చందమామ (నవల)	సత్యం మందపాటి	... రు. 45-00	రు. 35-00
19. జనారణ్యం (జనాభా సమస్య మీద సాధికార కథా వ్యాసావళి)	ఎలక్ట్రాన్	... రు. 40-00	రు. 30-00
20. చిరునవ్వు వెల ఎంత? (హాస్య కథలు)	వసుంధర	... రు. 150-00	రు. 130-00
21. గణిత విశారద (విప్లవీలక నవల)	అవసరాల రామకృష్ణారావు	... రు. 40-00	రు. 30-00
22. హంసగీతం (చారిత్రాత్మక నవల)	వివినమూర్తి	... రు. 100-00	రు. 80-00
23. శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వర వచనములు - శ్రీకృష్ణహేల	పాలెపు బుచ్చిరాజు	... రు. 45-00	రు. 35-00
24. ఈతరం స్త్రీ (నవల)	అర్నాద్	... రు. 80-00	రు. 70-00
25. కథావాహిని - 2003	32 మంది రచయితలు	... రు. 100-00	రు. 80-00
26. ఆత్మధృతి	అదూరి వెంకట సీతారామమూర్తి	... రు. 80-00	రు. 70-00
27. వెలుగు వాకిట్లోకి....	శ్రీరాజ్	... రు. 80-00	రు. 70-00
28. తపన (నవల) (రెండవ ముద్రణ)	కాశీభట్ల వేణుగోపాల్	... రు. 60-00	రు. 50-00
29. మధుమేహంపై విజయపథం	డా॥ చిత్తర్వు మధు	... రు. 50-00	రు. 40-00
30. బంగారు రోజులు (నవల)	కవనశర్మ	... రు. 40-00	రు. 30-00
31. నివేదన (కావ్యం) (రెండవ ముద్రణ)	రవీంద్రనాథ్ తాగూర్	... రు. 30-00	రు. 25-00
32. ఇరాక్ డైరీ	కవనశర్మ	... రు. 40-00	రు. 30-00
33. శ్రీరాముని దయచేతను.. (నవల)	వసుంధర	... రు. 100-00	రు. 80-00
34. కథావాహిని - 2004	34 మంది రచయితలు	... రు. 100-00	రు. 80-00
35. పసిడి మనసులు	జి. జానకీశాస్త్రి	... రు. 50-00	రు. 40-00
36. అమెరికా తెలుగు కథానిక	29 మంది రచయితలు	... రు. 150-00	రు. 130-00



మీకు కావలసిన పుస్తకాలను ఉదహరిస్తూ, వాటి ఖరీదుకు సరిపడా సొమ్మును ఎమ్.ఓ/డిమాండ్ డ్రాఫ్ట్ ద్వారా పంపితే, ఖర్చులు భరించి పోస్టులో కొరిన పుస్తకాలు పంపబడగలవు. రిజిస్టర్డ్ పోస్టులో పొందగోరిన వారు ప్రతి ఒక్క ఆర్డరుకు రూ. 17/- అదనంగా పంపాలి. V.P.P. పద్ధతి లేదు. DD to be drawn in favour of "VAHINI BOOK TRUST" payable at "Hyderabad".



19,286/3 రిజిస్ట్రేషన్, హైదరాబాద్ 500044